

Odbor: Odbor rozvoje  
Oddělení: oddělení marketingu a školství  
Vyřizuje: Polášková Ivana

**Materiál pro 28. zasedání Zastupitelstva města Karviné konané dne 17.09.2018**

**Poskytnutí dotací z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2018**

**Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

**rozhodlo**

poskytnout investiční dotaci ve výši Kč 500.000,-- (slovy: Pětsettisíc korun českých) Nemocnici s poliklinikou Karviná-Ráj, příspěvkové organizaci, se sídlem Vydmuchovej 399/5, Karviná-Ráj, PSČ 734 12, IČO 00844853, na pořízení přístrojové techniky a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Úkol: ano  / ne

**Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

**rozhodlo**

poskytnout investiční dotaci ve výši Kč 500.000,-- (slovy: Pětsettisíc korun českých) Karvinské hornické nemocnici, a.s., se sídlem Zakladatelská 975/22, Nové Město, 735 06 Karviná, IČO 60793490, na pořízení přístrojové techniky a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

Úkol: ano  / ne

**Důvodová zpráva a přílohy důvodové zprávy**

PC	Příloha	Název	Komentář
		ZM-28-OR-Poskytnutí dotace z rozpočtu v roce 2018-DZ.pdf	důvodová zpráva
1		ZM-28-OR-Smlouva s NsP Karviná-Ráj-1U.pdf	příloha č. 1 k usnesení
2		ZM-28-OR-Smlouva s KHN-2U.pdf	příloha č. 2 k usnesení

Datum: 04.09.2018



**Jana Nekardová**

Za formální správnost

Datum: 04.09.2018



**Ing. Ingrid Szczytková**

Vedoucí oddělení

Datum: 04.09.2018



**Gabriela Monczková**

Vedoucí odboru

Datum: 04.09.2018



**Ing. Miroslav Hajdušík**

Za předkladatele

Předkládá: Rada města Karviné

## Uložení formuláře na iPortál

Složka

Složka Archivního úložiště: 103

# Důvodová zpráva

---

## Poskytnutí dotací z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2018

V souladu s ust. § 85 písm. c) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, předkládá Odbor rozvoje návrh na poskytnutí dotace Nemocnici s poliklinikou Karviná-Ráj, příspěvkové organizaci, se sídlem Vydmuchovej 399/5, Karviná-Ráj, PSČ 734 12, IČO 00844853 a Karvinské hornické nemocnici, a.s., se sídlem Zakladatelská 975/22, Nové Město, 735 06 Karviná, IČO 60793490. Dle výše citovaného ustanovení je zastupitelstvu obce vyhrazeno rozhodování o poskytování dotací a návratných finančních výpomocí nad Kč 50.000,-- v jednotlivém případě fyzickým nebo právnickým osobám a uzavření veřejnoprávních smluv o jejich poskytnutí.

Zdravotní komise Rady města Karviné dne 25.07.2018 posoudila v souladu se Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné výše uvedené žádosti o poskytnutí dotace a doporučila ke schválení dotaci takto:

**Nemocnici s poliklinikou Karviná-Ráj, příspěvkové organizaci**, poskytnutí investiční dotace ve výši **Kč 500.000,--** (slovy: Pětsettisíc korun českých) na pořízení níže uvedené přístrojové techniky:

1. Lůžko pro chirurgickou intenzivní péči – 6 ks
2. Audiometr pro ORL ambulanci

**Karvinské hornické nemocnici, a.s.**, poskytnutí investiční dotace ve výši **Kč 500.000,--** (slovy: Pětsettisíc korun českých) na pořízení níže uvedené přístrojové techniky:

Lůžko Eleganza včetně příslušenství pro JIP centra nemocí páteře a pohybového aparátu – 6 ks

Rada města Karviné svým usn. č. 4950 ze dne 27.08.2018 doporučila Zastupitelstvu města Karviné poskytnout investiční dotaci Nemocnici s poliklinikou Karviná-Ráj, příspěvkové organizaci, ve výši Kč 500.000,-- na pořízení výše uvedené přístrojové techniky a Karvinské hornické nemocnici, a.s., dotaci ve výši Kč 500.000,-- na pořízení výše uvedené přístrojové techniky.

# Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

**MMK/SML/ /2018**

## **SMLOUVA**

**o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů**

### **I. SMLUVNÍ STRANY**

**Poskytovatel:** **statutární město Karviná**  
se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupen: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 19-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**Příjemce:** **Nemocnice s poliklinikou Karviná-Ráj, příspěvková organizace**  
se sídlem: Vydmučov 399/5, Ráj, 734 01 Karviná, Doručovací číslo: 73412  
zastoupen: Ing. et Ing., Bc. Jiřím Matějem, MBACE, ředitelem  
IČO: 00844853  
DIČ: CZ00844853  
číslo účtu 174-30331791/0100, vedený u Komerční banky Karviná

(dále jen „příjemce“)

### **II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné č. usn. 235 ze dne 5.11.2015 (dále jen „Zásady“).
4. Neoprávněné použití dotace nebo zadržování peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek investiční účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci investiční účelovou dotaci na pořízení přístrojové techniky v souladu s předloženou žádostí v celkové výši  
**Kč 500.000,-** (slovy: Pětsettisíc korun českých).
2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s nákupem přístrojové techniky:
  1. Lůžko pro chirurgickou intenzivní péči – 6ks
  2. Audiometr pro ORL ambulanci
3. Příjemce je povinen dotaci použít v období od 01.09.2018 do 31.12.2018, a to pouze na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v tomto období.

### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že dotaci použije výlučně k účelu uvedenému v článku IV. smlouvy. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Příjemce je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
  - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad.
  - d) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč
  - e) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,
  - f) předložit poskytovateli do 5.1.2019 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., včetně

- závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
  - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
  - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to  
Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
- g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
- h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
- i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- j) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Ivana Polášková, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 488) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. f), a j) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.
- Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.
- |   |                         |
|---|-------------------------|
| a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. f) po stanovené lhůtě: |                         |
| do 7 kalendářních dnů   | 5 % poskytnuté dotace,  |
| od 8 do 30 kalendářních dnů   | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů  | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Porušení podmínky splnění účelu použití dotace je odvod ve výši částky neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků.
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. i) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložením smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,

- c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Bc. Marcela Mesochoridisová, tel. 596 383 202, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Ivana Polášková, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 488.
11. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné.

## VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
3. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
4. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách SMK. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy SMK má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
5. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
6. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
7. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
8. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové investiční dotace rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. .... ze dne 17.09.2018.

Za poskytovatele

Za příjemce

V Karviné dne .....

V Karviné dne .....

.....  
Ing. Jan Wolf  
primátor

.....  
Ing. et Ing., Bc. Jiří Matěj, MBAce  
ředitel



# Příloha

---

Příloha č. 2 k usnesení

**MMK/SML/ /2018**

## **SMLOUVA**

**o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů**

### **I. SMLUVNÍ STRANY**

**Poskytovatel:** **statutární město Karviná**  
se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupen: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 19-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

**Příjemce:** **Karvinská hornická nemocnice, a.s.**  
se sídlem: Zakladatelská 975/22, Nové Město, 735 06 Karviná  
zastoupen: MUDr. Tomášem Canibalem, předsedou představenstva  
IČO: 60793490  
DIČ: CZ60793490  
číslo účtu 193420100247/0100, vedený u Komerční banky Karviná

(dále jen „příjemce“)

### **II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné č. usn. 235 ze dne 5.11.2015 (dále jen „Zásady“).
4. Neoprávněné použití dotace nebo zadržování peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek investiční účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci investiční účelovou dotaci na pořízení přístrojové techniky, zdravotnické techniky a příslušenství v souladu s předloženou žádostí v celkové výši

**Kč 500.000,-** (slovy: Pětsettisíc korun českých).

2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s nákupem přístrojové techniky:

Lůžko Eleganza včetně příslušenství pro JIP centra nemocí páteře a pohybového aparátu – 6 ks

3. Příjemce je povinen dotaci použít v období od 01.09.2018 do 31.12.2018, a to pouze na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v tomto období.

### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že dotaci použije výlučně k účelu uvedenému v článku IV. smlouvy. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Příjemce je povinen spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole při výkonu finanční kontroly.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
  - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad.
  - d) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč
  - e) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,

- f) předložit poskytovateli do 5.1.2019 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
- závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
  - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
  - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
- Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
- g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
- h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
- i) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- j) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Ivana Polášková, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 488) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Porušení podmínek uvedených v odst. 4 písm. f), a j) a podmínky naplnění účelu smlouvy, je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.
- Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.
- a) Předložení vyúčtování podle odst. 4 písm. f) po stanovené lhůtě:
- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| do 7 kalendářních dnů        | 5 % poskytnuté dotace,  |
| od 8 do 30 kalendářních dnů  | 10 % poskytnuté dotace, |
| od 31 do 50 kalendářních dnů | 20 % poskytnuté dotace, |
- b) Porušení podmínky splnění účelu použití dotace je odvod ve výši částky neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků.
- c) Porušení podmínky stanovené v odst. 4 písm. i) 2 % poskytnuté dotace.
6. V případě, že příjemce nedodrží závazek či povinnost vyplývající z této smlouvy, pokud se nebude jednat o porušení rozpočtové kázně, může poskytovatel příjemci vyúčtovat smluvní pokutu ve výši 0,5 promile z poskytnuté dotace za každý i započatý den, po který trvá porušování závazku či povinnosti. Poskytovatel smluvní pokutu nevyúčtuje, pokud její výše nepřesáhne částku 1.000,-- Kč.
7. Povinnost uhradit smluvní pokutu vzniká bez ohledu na zavinění. Uložením smluvní pokuty není dotčeno právo poskytovatele odstoupit od této smlouvy a ani výše náhrady škody, na kterou poskytovateli vznikne nárok v důsledku porušení některé z povinností ze strany příjemce. Příjemce je povinen uhradit poskytovateli škodu vedle smluvní pokuty, a to v plné výši.
8. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,

- b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu dle čl. V., odst. 5, písm. e) ani v termínu dle čl. V., odst. 7, písm. a) závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
9. V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručeno odstoupení poskytovatele od této smlouvy.
10. Kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně příjemce je Marcela Wojnarová, tel. 596 380 441, kontaktní osobou ve věci zaúčtování dotace na straně poskytovatele je Ivana Polášková, zaměstnanec Odboru rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 488.
11. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné.

## VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
- 3. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
- 4. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách SMK. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy SMK má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
- 5. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
- 6. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
- 7. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 8. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
- 9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové investiční dotace rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. .... ze dne 17.09.2018.

Za poskytovatele

Za příjemce

V Karviné dne .....

V Karviné dne .....

.....  
Ing. Jan Wolf  
primátor

.....  
MUDr. Tomáš Canibal  
předseda představenstva